

Communiqué de presse

Paris, 18 novembre 2021

La COP26 est finie, il est d'autant plus nécessaire d'alerter et de mobiliser sur la question climatique

Le Mobile Film Festival présente 50 films de 34 pays

pour Faire la Paix avec la Nature

La COP26 s'est achevée avec beaucoup de déception et d'amertume tant du point de vue des militants mais aussi de la part des organisateurs et de nombreux pays qui subissent le plus les effets du changement climatique, sans en être particulièrement responsables.

L'obligation à l'action, à alerter le public, à **inviter à la prise de conscience** nous incombe au Mobile Film Festival comme à tout le monde.

Ainsi nos **50 films de 34 pays sont disponibles en ligne et largement diffusés** par des partenaires partout dans le monde, en premier lieu les Nations Unies via ses comptes officiels, mais aussi nos partenaires médias comme Senscritique, TOPITO, BioAddict, Alors Media et ailleurs dans le monde avec BIOGUIA ou Eh! Universo.

Nos films sont aussi disponibles gratuitement pour tous les cinémas, les professeur.e.s qui choisissent de montrer les films aux élèves pour engager le dialogue, les festivals comme le French Film Festival UK qui reprend nos films tous les ans en ouverture de séance, les ONG comme 1% for the Planet, LDH, Equator Initiative, qui reprennent les films sur leurs réseaux, ou encore les réseaux d'institutions culturelles à l'étranger (Instituts français, Alliances françaises, Goethe Institutes...).

L'**accessibilité** et la **diffusion la plus large possible** est un choix très important pour notre festival, pour convaincre avec créativité sur un sujet aussi important que de "**Faire la Paix avec la Nature**".

Les 692 films de 92 pays soumis au festival ont offert une incroyable diversité de points de vue, de regards, d'histoires venues de tous les coins de la planète. L'équipe du festival en a tiré la **sélection officielle** de **50 films de 34 pays**, qui est **proposée au public et au jury** sur ses différents réseaux sociaux : [Site internet](#), [YouTube](#), [Twitter](#), [Facebook](#) et [Instagram](#).

Cette **17ème édition** est organisée en partenariat avec le **PNUD** (Programme des Nations Unies pour le Développement), SDGs Action Week, de nombreuses initiatives de l'ONU ainsi que des ONG du monde entier qui soutiennent le festival en diffusant les films à la fois en ligne et physiquement lors de projections.

Pour cette édition, nous sommes accompagnés d'un **jury prestigieux** composé de personnalités du monde du cinéma et de la culture :



- [**Pierre Schoeller**](#) (président du jury, réalisateur et scénariste de films comme *L'Exercice de l'Etat*)
- [**Tina Baz**](#) (monteuse, César du meilleur montage 2021 pour le film *Adolescentes* de Sébastien Lifshitz)
- [**Jérôme Genevray**](#) (réalisateur et scénariste de *La Nuée*, le film de genre français qui a fait sensation en 2020, déjà 20 millions de vues sur Netflix à l'International)
- [**Eve Machuel**](#) (productrice chez Nord-Ouest ayant collaboré sur *Au nom de la Terre ou Suprêmes*)
- [**Anne-Sophie Novel**](#) (journaliste, auteure et réalisatrice spécialisée dans les questions environnementales et les alternatives écologiques)

- [**Vipulan Puvaneswaran**](#) (militant écologiste, l'un des deux jeunes que Cyril Dion emmène autour du monde dans son film *Animal*)
- [**Barbara Schulz**](#) (comédienne, Molière de la révélation féminine pour la pièce *Joyeuses Pâques*, on la voit actuellement dans *Romance* sur France 2, *Gloria* et *Le Remplaçant* sur TF1)

La **cérémonie de remise de prix** aura lieu le **mercredi 8 décembre** à l'[**Académie du Climat**](#), lieu pédagogique et participatif au cœur de la ville de Paris, à l'occasion de la **Journée Mondiale du Climat** !

Depuis 17 ans, le Mobile Film Festival défend les **valeurs d'égalité et de découverte** en éliminant les contraintes économiques grâce à l'utilisation du mobile ainsi que l'inscription gratuite au festival, tout en valorisant la **créativité** des réalisateurs, qui doivent raconter une histoire en une minute maximum.

L'un des principaux objectifs du Mobile Film Festival est de **développer et de soutenir les talents du cinéma de demain en les aidant à se professionnaliser**, grâce à un système de bourses d'aide à la production et à la création. Ces bourses permettent aux lauréats de réaliser un court métrage avec des moyens professionnels et l'accompagnement d'un producteur ou d'une productrice.

Cette année, le jury du Mobile Film Festival remettra **9 prix**, pour un total de **26 700 € (30 000 \$) de bourses d'aide à la création** :

- **Grand Prix** : 10 000€
- **Prix du Documentaire** (nouveau) : 5 000€
- **Prix du Film Étudiant** (nouveau) : 5 000€ attribués par l'*Université PSL* (Paris Sciences & Lettres)
- **Prix du Scénario** : 3 000€ attribués par le *CNC*
- **Prix de la Mise en Scène** : 3 000€ attribués par le *CNC*
- **Prix L'Extra Court** : 700€ attribués par l'*Agence du court métrage*
- **Prix de la Comédie** (nouveau) : en partenariat avec *Topito*
- **Prix d'Interprétation Féminine**
- **Prix d'Interprétation Masculine**

Enfin **jusqu'au 30 novembre 2021**, le **public pourra voter pour son film préféré** et ainsi désigner le [**Prix du Public**](#) via notre partenaire [**SensCritique**](#).

Le digital est l'ADN du Mobile Film Festival depuis sa création, dont le format créatif et bref permet une diffusion sur tous les écrans. Lors des six précédentes éditions, le Mobile Film Festival a reçu **6414 films de 157 pays**, réalisé une audience de plus de **134 millions de vues**, et accompagné des jeunes créateurs avec un total de **336 600 € de bourses**.

L'équipe du Mobile Film Festival et tous ses partenaires espèrent sincèrement que ces films d'une minute du monde entier feront réfléchir et surtout réagir sur les questions climatiques. **Ensemble, faisons la paix avec la nature !**

Pour vous accompagner dans la découverte de ces 50 films, nous avons organisé la sélection officielle autour de **8 grandes thématiques**, chacune présentée sous forme de # :

- Faire la #paix avec la nature
- #Prise de conscience de l'impact climatique
- #Changement positif vers des nouveaux modes de vie
- #Destruction de la nature
- #Protection de la nature
- #Pollution et #déchets
- #Activisme et militantisme
- #Anticipation climatique

Nous avons aussi indiqué pour certains films leur genre cinématographique : #thriller, #animation, #documentaire, #conte et #comédie.

Vous trouverez ci-dessous les **liens vers les 50 films de la sélection officielle** qui sont tous **sous-titrés en français, anglais et espagnol** et **présentés en ligne** sur l'ensemble des comptes du festival ([Site internet](#), [YouTube](#), [Twitter](#), [Facebook](#) et [Instagram](#)). Tous les films en sélection officielle sont **accessibles gratuitement** pour les ONG, les associations, les institutions, les médias, les enseignants, etc. qui souhaitent les diffuser et les partager.

N'hésitez pas à nous contacter pour organiser des interviews et pour de plus amples informations :
Claudia Rodriguez, Responsable Relations Presse International - presse@mobilefilmfestival.com / +33 (0) 7 87 14 15 40).

SÉLECTION OFFICIELLE - 50 films de 34 pays :

* Vous trouverez pour chaque film des **thématiques** et des **genres** présentés par des hashtags *

Fallow youth | Jalil & Marie Carpentier | **Afghanistan**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Destruction #Documentaire

Change for nature | Hocine Mimouni & Sarah Kechemir | **Algérie**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Prise de conscience #Documentaire

Tierra perdida (Lost land) | Juan Cruz Caricati | **Argentine**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Activisme #Pollution

The burn | Brianna Gibson | **Australie**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Protection #Documentaire

Snow lion and the glaciologist | Arun Bhattacharai | **Bhoutan**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Activisme #Protection #Documentaire

Pegada (Footprint) | Mayara Floss & Marco Aurélio Ferreira Farnezi | **Brésil**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Pollution #Activisme #Prise de conscience

The choice | Colin Nicayenzi | **Burundi**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Pollution #Déchets

Karma | Loridon Kabasele | **République Démocratique du Congo**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Pollution #Déchets

El papá de las tortugas (The turtles father) | Samantha Proaño | **Équateur**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Activisme #Protection #Documentaire

Soy cuerpo, soy tierra (I am body, I am land) | Gisela Cerritos Córdova | **El Salvador**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Activisme #Prise de conscience #Animation

Conscience tranquille (Clear conscience) | Benjamin Clavel & Christabel Desbordes | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Activisme #Protection #Comédie

L'effondrement (Collapse) | Lucas Douay | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Prise de conscience #Anticipation #Thriller

Free hug | Manuel Laurent | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Prise de conscience #Comédie

Poussières d'étoiles (Star dust) | Delphine Ledoux | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Prise de conscience #Conte

Zone de confort (Comfort zone) | Alexandre Brun | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Pollution #Activisme #Prise de conscience #Documentaire

Oscar | Karine Durac | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Activisme #Prise de conscience #Déchets

Mais ils sont cons (Aren't they stupid) | Rémi Lefebvre | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Pollution #Prise de conscience #Déchets #Comédie

The approach | Aurélien Perrin-Pommeray | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Prise de conscience

Runway | Quentin Risselin | **France**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Pollution #Anticipation #Déchets #Thriller

Planet B? Not for us | George Zakkour & Tomas Johnstone | **Allemagne**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Changement positif #Prise de conscience #Anticipation #Thriller

A think we need | Brandan | **Inde**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Prise de conscience #Pollution #Activisme #Destruction

سفر زمین (The Earth's journey) | Leyli Shojaei | **Iran**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Conte #Changement positif

Atash (Thirst) | Asghar Besharati | **Iran**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Protection

شجره نامه (The pedigree) | Ali Pourahmadian | **Iran**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Conte #Changement positif

نمیتونی پولتو بخوری (You can't eat your money) | Kiarash Ardeshtirpour | **Iran**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Anticipation #Prise de conscience

Practical guide to friendship | Maria Allegretti | **Italie**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Pollution #Conte #Animation

Color of the year | Alessandra Mazzaro | **Italie**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Prise de conscience #Anticipation #Animation

Ninna nanna (Lullaby) | Filippo Ronca | **Italie**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Conte #Animation

Present for future | Shamir Raiapov | **Kirghizistan**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Prise de conscience #Anticipation

Save the post (World) | Souksakhone Phanavanh | **Laos**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Déchets #Prise de conscience #Changement positif

I Am wasted | Hussein Ali Ghandour | **Liban**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Peace #Déchets #Prise de conscience #Documentaire

Au village (At the village) | Djibril Bâ & David Solon | **Mauritanie**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Activisme #Protection #Déchets #Prise de conscience #Conte

Plastic ghost | Yein Yam Khun | **Myanmar**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Déchets #Thriller

Shelter | Muhammad Bilal | **Pakistan**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Protection #Anticipation #Thriller

Aún existen (They still exist) | Felix Juan Ernesto Bravo | **Pérou**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Prise de conscience #Protection #Conte

The day you were born | Anna Jarosz | **Portugal**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Activisme #Destruction #Prise de conscience #Conte

The beginning | Lara Charlene Taylor | **Afrique du Sud**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Activisme #Déchets #Comédie

패스트 패션 (**Fast fashion**) | Taek Min Oh | **Corée du Sud**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Pollution #Déchets #Prise de conscience

Sharing on the table | Suhyeon Kim | **Corée du Sud**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Conte #Déchets

Reflections | Melissa Maarek | **Espagne**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Paix #Prise de conscience

Itsaso (Sea) | Sergio M. Villar | **Espagne**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Prise de conscience

A message from nature | Kavindu Rukshan Dayarathna | **Sri Lanka**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Pollution #Déchets #Comédie

Throw back | Manon Stutz | **Suisse**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Changement positif #Pollution #Déchets #Prise de conscience

Wildfire tears | Vera Verhoef | **Pays-Bas**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Prise de conscience #Animation

For them | Jacqueline Rosenthal | **États-Unis d'Amérique**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Prise de conscience

Okussa (Breathe) | Moses Kizza | **Ouganda**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Déchets #Pollution #Conte

Одна планета (Single planet) | Oleksandr Nykonovych | **Ukraine**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Peace #Changement positif

Lixo (Garbage) | Maria Pereira | **Royaume-Uni**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Pollution #Prise de conscience #Documentaire

Boundaries | Christopher Axworthy & Robert Peacock | **Royaume-Uni**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Destruction #Comédie #Prise de conscience

Extinción (Extinction) | Carlos Salinas | **Venezuela**

[Facebook](#) - [Instagram](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#)

#Déchets #Pollution #Prise de conscience

CONTACTS

Relations Presse

Mobile Film Festival

Claudia Rodriguez

presse@mobilefilmfestival.com

+33 (0) 1 40 09 89 65

+33 (0) 7 87 14 15 40

+34 (0) 646 65 05 44

www.mobilefilmfestival.com

YouTube [@MobileFilmFestival](#)

Facebook [@MobileFilmFestival](#)

Twitter [@MobileFilmFest](#)

Instagram [@mobilefilmfest](#)

LinkedIn [@MobileFilmFestival](#)

#MFF

Merci à nos partenaires



Le **PNUD** est la principale organisation des Nations Unies qui lutte pour mettre fin à l'injustice de la pauvreté, des inégalités et du changement climatique. En collaboration avec notre vaste réseau d'experts et de partenaires dans 170 pays, nous aidons les nations à élaborer des solutions intégrées et durables pour les populations et la planète. Pour en savoir plus, rendez-vous sur www.undp.org ou suivez-nous sur @UNDP.



Créé en 2010, le **Global Youth Biodiversity Network (GYBN)** est un réseau d'individus et d'organisations de jeunesse du monde entier dont l'objectif commun est de prévenir et d'enrayer la perte de biodiversité. Le réseau comprend 608 organisations membres de 172 pays et 50 chapitres nationaux et régionaux, représentant un total de 1,25 million de membres. Le GYBN cherche à inspirer les jeunes du monde entier et les futurs dirigeants à mener la société vers l'utilisation durable et la conservation de la biodiversité pour une planète saine. Le GYBN est coordonné par un comité directeur international composé de représentants de toutes les régions du monde ainsi que de jeunes autochtones et est entièrement dirigé par des jeunes pour les jeunes.



Située au cœur de Paris, l'**Université PSL** fait dialoguer tous les domaines du savoir, de l'innovation et de la création en sciences, sciences humaines et sociales, ingénierie et arts. Sélective et engagée en faveur de l'égalité des chances, elle forme au plus près de la recherche en train de se faire, des chercheurs, artistes, entrepreneurs et des dirigeants conscients de leur responsabilité sociale, individuelle et collective. Avec 2 900 enseignants-chercheurs, 17 000 étudiants, 140 laboratoires et une dizaine d'incubateurs, fablabs et espaces de co-working, PSL est une université à taille humaine. Elle figure parmi les 50 premières universités mondiales selon les classements de Shanghai (ARWU), THE (Times Higher Education), CWUR et QS (Quacquarelli Symonds).

Université PSL : Conservatoire National Supérieur d'Art dramatique - PSL, Dauphine - PSL, École nationale des chartes - PSL, École nationale supérieure de Chimie de Paris - PSL, École normale supérieure - PSL, École Pratique des Hautes Études - PSL, ESPCI Paris - PSL, Mines Paris - PSL, Observatoire de Paris - PSL, Collège de France, Institut Curie, CNRS, Inserm, Inria.



Dans le cadre de la 17e édition du Mobile Film Festival « Making Peace with Nature », le **CNC** s'associe au concours de films. Le CNC remettra à ce titre, et pour la quatrième année consécutive, deux bourses de 3000€ d'aide à l'écriture et/ou au développement, respectivement pour les lauréats des prix CNC talent du meilleur scénario et de la meilleure mise en scène, qui permettront aux cinéastes lauréats d'écrire leur prochain court métrage dans le cadre d'une résidence ou d'une structure d'accompagnement de leur choix en France. De plus, tous les auteurs primés dans chaque session du festival sont dorénavant éligibles aux aides à la création du Fonds d'aide aux créateurs vidéo sur internet (CNC/Talent). Mis en place en octobre 2017, CNC Talent est le premier fonds dédié aux créateurs vidéo. Il a pour objectif de renouveler la création sur Internet à travers la détection de nouveaux talents et la recherche de nouvelles formes d'écriture. Il comporte deux aides :

- une aide à la création pouvant aller jusqu'à 30 000€
- une aide à la chaîne, pouvant aller jusqu'à 50 000€

A travers ce fonds, le CNC soutient chaque année une centaine de projets de tous genres, de styles narratifs et de tous formats confondus, en première diffusion gratuite sur Internet. Il joue un vrai rôle d'incubateur, en soutenant à la fois les œuvres et les chaînes des créateurs, à toutes les étapes de leur parcours, particulièrement au moment clef de leur professionnalisation et donc de leur structuration.



La Société des auteurs et compositeurs dramatiques (**SACD**), anciennement Bureau de législation dramatique jusqu'en 1829, est un organisme de gestion collective et la plus ancienne des sociétés de gestion collective des droits d'auteurs. Elle est une société civile à but non lucratif.



Le Secrétaire général des Nations Unies a créé la **Campagne d'action des Nations Unies sur les ODD** pour rassembler des personnes de toutes les régions du monde afin d'agir sur les ODD et de demander des comptes aux décideurs des progrès accomplis. À un moment de crise aiguë dans notre monde, la campagne d'action des Nations Unies pour les ODD saisit les opportunités de repenser les messages, d'appeler à l'action et de réorienter l'élaboration des politiques vers les objectifs.



Dotsub est une société linguistique qui propose des produits et des services permettant de rendre votre vidéo en ligne accessible à tous par le biais de légendes, de traductions et de voix off. En augmentant la portée mondiale de votre vidéo, vous augmentez considérablement sa valeur grâce à une accessibilité accrue et à l'engagement du public. En proposant des traductions dans plus de 100 langues, Dotsub étend l'influence de votre vidéo dans le monde entier.



Lancé en juin 2009, **Bioaddict.fr** est un magazine indépendant et apolitique qui propose de l'information gratuite pour adopter un mode de vie plus écologique, découvrir et mieux connaître les produits bio, prendre soin de sa santé et de son bien-être tout en préservant l'environnement et en contribuant au développement d'une société plus juste et plus durable.



Le Centre régional d'information des Nations Unies (UNRIC) informe le public européen sur le fonctionnement, les valeurs et les objectifs des Nations Unies. UNRIC a accompagné plusieurs éditions du Mobile Film Festival depuis 2015. "Notre monde est en « alerte rouge », selon l'expression du Secrétaire général des Nations Unies, Antonio Guterres. La guerre que nous menons contre notre planète est une guerre dont nous ne pouvons pas sortir vainqueur. Nous devons agir maintenant pour éviter le pire, et pour cela nous devons nous réconcilier avec la nature, comme nous y incite le Secrétaire général ». Fabienne Pompey, chargée de communication des Nations Unies en France.



Topito es le média français de divertissement numéro 1 depuis 2006.



Bioguia est une entreprise de médias numériques collaborative et militante qui promeut la durabilité et la consommation responsable à travers le divertissement et l'information. Elle concentre la plus grande communauté numérique d'Ibéro-Amérique, et son objectif est de conduire un changement vers un nouveau paradigme axé sur une vie meilleure et en harmonie avec l'environnement, la société et soi-même. Ses plateformes comprennent bioguia.com, @bioguia sur Instagram et @LaBioguia sur Facebook.



Avec les 100M d'avis de ces 1M de membres, **SensCritique** est devenue la 1ère communauté culturelle francophone. À travers le partage et la découverte, la plateforme aide à se faire la meilleure opinion sur les films, les séries, les jeux vidéos, les livres, les BD et la musique. Pour la sixième année consécutive, SensCritique est très fière de décerner le Prix du Public du Mobile Film Festival, à travers les votes de ses membres.